

加拉太書

問候

1 作使徒的保羅（不是由於人，也不是藉着人，乃是藉着耶穌基督，與叫他從死裏復活的父上帝）

2 和一切與我同在的眾弟兄，寫信給加拉太的各教會。

3 願恩惠、平安從父上帝與我們的主耶穌基督歸與你們！

4 基督照我們父上帝的旨意，為我們的罪捨己，要救我們脫離這罪惡的世代。

5 但願榮耀歸於上帝，直到永永遠遠。阿們！

沒有別的福音

6 我希奇你們這麼快離開那藉着基督之恩召你們的，去從別的福音。

7 那並不是福音，不過有些人攪擾你們，要把基督的福音更改了。

8 但無論是我們，是天上來的使者，若傳福音給你們，與我們所傳給你們的不同，他就應當被咒詛。

9 我們已經說了，現在又說，若有人傳福音給你們，與你們所領受的不同，他就應當被咒詛。

10 我現在是要得人的心呢？還是要得上帝的心呢？我豈是討人的喜歡嗎？若仍舊討人的喜歡，我就不是基督的僕人了。

保羅怎樣成為使徒

11 弟兄們，我告訴你們，我素來所傳的福音不是出於人的意思。

12 因為我不是從人領受的，也不是人教導我的，乃是從耶穌基督啟示來的。

13 你們聽見我從前在猶太教中所行的事，怎樣極力逼迫殘害上帝的教會。

14 我又在猶太教中，比我本國許多同歲的人更有長進，為我祖宗的遺傳更加熱心。

15 然而，那把我從母腹裏分別出來、又施恩召我的上帝，

16 既然樂意將他兒子啟示在我心裏，叫我把他傳在外邦人中，我就沒有與屬血氣的人商量，

17 也沒有上耶路撒冷去見那些比我先作使徒的，惟獨往阿拉伯去，後又回到大馬士革。

18 過了三年，才上耶路撒冷去見磯法，和他同住了十五天。

19 至於別的使徒，除了主的兄弟雅各，我都沒有看見。

20 我寫給你們的不是謊話，這是我在上帝面前說的。

21 以後我到了敘利亞和基利家境內。

22 那時，猶太信基督的各教會都沒有見過我的面。

23 不過聽說那從前逼迫我們的，現在傳揚他原先所殘害的真道。

24 他們就為我的緣故，歸榮耀給上帝。

2

保羅被其他的使徒接納

1 過了十四年，我同巴拿巴又上耶路撒冷去，並帶着提多同去。

2 我是奉啟示上去的，把我在外邦人所傳的福音對弟兄們陳說；卻是背地裏對那有名望之人說的，惟恐我現在，或是從前，徒然奔跑。

3 但與我同去的提多，雖是希臘人，也沒有勉強他受割禮；

4 因為有偷着引進來的假弟兄，私下窺探我們在基督耶穌裏的自由，要叫我們作奴僕。

5 我們就是一刻的工夫也沒有容讓順服他們，為要叫福音的真理仍存在你們中間。

6 至於那些有名望的，不論他是何等人，都與我無干。上帝不以外貌取人。那些有名望的，並沒有加增我甚麼，

7 反倒看見了主託我傳福音給那未受割禮的人，正如託彼得傳福音給那受割禮的人。（

8 那感動彼得、叫他為受割禮之人作使徒的，也感動我，叫我為外邦人作使徒；）

9 又知道所賜給我的恩典，那稱為教會柱石的雅各、磯法、約翰，就向我和巴拿巴用右手行相交之禮，叫我們往外邦人那裏去，他們往受割禮的人那裏去。

10 只是願意我們記念窮人；這也是我本來熱心去行的。

保羅在安提阿責備彼得

11 後來，磯法到了安提阿；因他有可責之處，我就當面抵擋他。

12 從雅各那裏來的人未到以先，他和外邦人一同吃飯，及至他們來到，他因怕奉割禮的人，就退去與外邦人隔開了。

13 其餘的猶太人也都隨着他裝假，甚至連巴拿巴也隨夥裝假。

14 但我一看見他們行的不正，與福音的真理不合，就在眾人面前對磯法說：「你既是猶太人，若隨外邦人行事，不隨猶太人行事，怎麼還勉強外邦人隨猶太人呢？」

猶太人和外邦人都因信得救

15 我們這生來的猶太人，不是外邦的罪人；

16 既知道人稱義不是因行律法，乃是因信耶穌基督，連我們也信了基督耶穌，使我們因信基督稱義，不因行律法稱義；因為凡有血氣的，沒有一人因行律法稱義。

17 我們若求在基督裏稱義，卻仍舊是罪人，難道基督是叫人犯罪的嗎？斷乎不是！

18 我素來所拆毀的，若重新建造，這就證明自己是犯罪的人。

19 我因律法，就向律法死了，叫我可以向上帝活着。

20 我已經與基督同釘十字架，現在活着的不再是我，乃是基督在我裏面活着；並且我如今在肉身活着，是因信上帝的兒子而活；他是愛我，為我捨己。

21 我不廢掉上帝的恩；義若是藉着律法得的，基督就是徒然死了。

3

律法和信心

1 無知的加拉太人哪，耶穌基督釘十字架，已經活畫在你們眼前，誰又迷惑了你們呢？

2 我只要問你們這一件：你們受了聖靈，是因行律法呢？是因聽信福音呢？

3 你們既靠聖靈入門，如今還靠肉身成全嗎？你們是這樣的無知嗎？

4 你們受苦如此之多，都是徒然的嗎？難道果真是徒然的嗎？

5 那賜給你們聖靈，又在你們中間行異能的，是因你們行律法呢？是因你們聽信福音呢？

6 正如「亞伯拉罕信上帝，這就算為他的義」。

7 所以，你們要知道：那以信為本的人，就是亞伯拉罕的子孫。

8 並且聖經既然預先看明，上帝要叫外邦人因信稱義，就早已傳福音給亞伯拉罕，說：「萬國都必因你得福。」

9 可見那以信為本的人和有信心的人亞伯拉罕一同得福。

10 凡以行律法為本的，都是被咒詛的；因為經上記着：「凡不常照律法書上所記一切之事去行的，就被咒詛。」

11 沒有一個人靠着律法在上帝面前稱義，這是明顯的；因為經上說：「義人必因信得生。」

12 律法原不本乎信，只說：「行這些事的，就必因此活着。」

13 基督既為我們受了咒詛，就贖出我們脫離律法的咒詛；因為經上記着：「凡掛在木頭上都是被咒詛的。」

14 這便叫亞伯拉罕的福，因基督耶穌可以臨到外邦人，使我們因信得着所應許的聖靈。

律法和應許

15 弟兄們，我且照着人的常話說：雖然是人的文約，若已經立定了，就沒有能廢棄或加增的。

16 所應許的原是向亞伯拉罕和他子孫說的。上帝並不是說「眾子孫」，指着許多人，乃是說「你那一個子孫」，指着一個人，就是基督。

17 我是這麼說，上帝預先所立的約，不能被那四百三十年以後的律法廢掉，叫應許歸於虛空。

18 因為承受產業，若本乎律法，就不本乎應許；但上帝是憑着應許把產業賜給亞伯拉罕。

19 這樣說來，律法是為甚麼有的呢？原是為過犯添上的，等候那蒙應許的子孫來到，並且是藉天使經中保之手設立的。

20 但中保本不是為一面作的；上帝卻是一位。

奴僕和兒子

21 這樣，律法是與上帝的應許反對嗎？斷乎不是！若曾傳一個能叫人得生的律法，義就誠然本乎律法了。

22 但聖經把眾人都圈在罪裏，使所應許的福因信耶穌基督，歸給那信的人。

23 但這因信得救的理還未來以先，我們被看守在律法之下，直圈到那將來的真道顯明出來。

24 這樣，律法是我們訓蒙的師傅，引我們到基督那裏，使我們因信稱義。

25 但這因信得救的理既然來到，我們從此就不在師傅的手下了。

26 所以，你們因信基督耶穌都是上帝的兒子。

27 你們受洗歸入基督的都是披戴基督了。

28 並不分猶太人、希臘人，自主的、為奴的，或男或女，因為你們在基督耶穌裏都成為一了。

29 你們既屬乎基督，就是亞伯拉罕的後裔，是照着應許承受產業的了。

4

1 我說那承受產業的，雖然是全業的主人，但為孩童的時候卻與奴僕毫無分別，

2 乃在師傅和管家的手下，直等他父親預定的時候來到。

3 我們為孩童的時候，受管於世俗小學之下，也是如此。

4 及至時候滿足，上帝就差遣他的兒子，為女子所生，且生在律法以下，

5 要把律法以下的人贖出來，叫我們得着兒子的名分。

6 你們既為兒子，上帝就差他兒子的靈進入你們的心，呼叫：「阿爸！父！」

7 可見，從此以後，你不是奴僕，乃是兒子了；既是兒子，就靠着上帝為後嗣。

保羅關懷加拉太人

8 但從前你們不認識上帝的時候，是給那些本來不是神的作奴僕；

9 現在你們既然認識上帝，更可說是被上帝所認識的，怎麼還要歸回那懦弱無用的小學，情願再給他作奴僕呢？

10 你們謹守日子、月份、節期、年份，

11 我為你們害怕，惟恐我在你們身上是枉費了工夫。

12 弟兄們，我勸你們要像我一樣，因為我也像你們一樣。你們一點沒有虧負我。

13 你們知道我頭一次傳福音給你們，是因為身體有疾病。

14 你們為我身體的緣故受試煉，沒有輕看我，也沒有厭棄我，反倒接待我，如同上帝的使者，如同基督耶穌。

15 你們當日所誇的福氣在哪裏呢？那時你們若能行，就是把自己的眼睛剜出來給我，也都情願。這是我可以給你們作見證的。

16 如今我將真理告訴你們，就成了你們的仇敵嗎？

17 那些人熱心待你們，卻不是好意，是要離間你們，叫你們熱心待他們。

18 在善事上，常用熱心待人原是好的，卻不單我與你們同在的時候才這樣。

19 我小子啊，我為你們再受生產之苦，直等到基督成形在你們心裏。

20 我巴不得現今在你們那裏，改換口氣，因我為你們心裏作難。

夏甲和撒拉的例子

21 你們這願意在律法以下的人，請告訴我，你們豈沒有聽見律法嗎？

22 因為律法上記着，亞伯拉罕有兩個兒子，一個是使女生的，一個是自主之婦人生的。

23 然而，那使女所生的是按着血氣生的；那自主之婦人所生的是憑着應許生的。

24 這都是比方：那兩個婦人就是兩約。一約是出於西奈山，生子為奴，乃是夏甲。

25 這夏甲二字是指着阿拉伯的西奈山，與現在的耶路撒冷同類，因耶路撒冷和她的兒女都是為奴的。

4:17: 原文是把你們關在外面

26 但那在上的耶路撒冷是自主的，她是我們的母。

27 因為經上記着：

不懷孕、不生養的，你要歡樂；

未曾經過產難的，你要高聲歡呼；

因為沒有丈夫的，比有丈夫的兒女更多。

28 弟兄們，我們是憑着應許作兒女，如同以撒一樣。

29 當時，那按着血氣生的逼迫了那按着聖靈生的，現在也是這樣。

30 然而經上是怎麼說的呢？是說：「把使女和她兒子趕出去！因為使女的兒子不可與自主婦人的兒子一同承受產業。」

31 弟兄們，這樣看來，我們不是使女的兒女，乃是自主婦人的兒女了。

5

1 基督釋放了我們，叫我們得以自由。所以要站立得穩，不要再被奴僕的軛挾制。

基督徒的自由

2 我一保羅告訴你們，若受割禮，基督就與你們無益了。

3 我再指着凡受割禮的人確實地說，他是欠着行全律法的債。

4 你們這要靠律法稱義的，是與基督隔絕，從恩典中墜落了。

5 我們靠着聖靈，憑着信心，等候所盼望的義。

6 原來在基督耶穌裏，受割禮不受割禮全無功效，惟獨使人生發仁愛的信心才有功效。

7 你們向來跑得好，有誰攔阻你們，叫你們不順從真理呢？

8 這樣的勸導不是出於那召你們的。

9 一點麵酵能使全團都發起來。

10 我在主裏很信你們必不懷別樣的心；但攪擾你們的，無論是誰，必擔當他的罪名。

11 弟兄們，我若仍舊傳割禮，為甚麼還受逼迫呢？若是這樣，那十字架討厭的地方就沒有了。

12 恨不得那攪亂你們的人把自己割絕了。

13 弟兄們，你們蒙召是要得自由，只是不可將你們的自由當作放縱情慾的機會，總要用愛心互相服事。

14 因為全律法都包在「愛人如己」這一句話之內了。

15 你們要謹慎，若相咬相吞，只怕要彼此消滅了。

聖靈的果子和肉體的惡行

16 我說，你們當順着聖靈而行，就不放縱肉體的情慾了。

17 因為情慾和聖靈相爭，聖靈和情慾相爭，這兩個是彼此相敵，使你們不能做所願意做的。

18 但你們若被聖靈引導，就不在律法以下。

19 情慾的事都是顯而易見的，就如姦淫、污穢、邪蕩、

20 拜偶像、邪術、仇恨、爭競、忌恨、惱怒、結黨、紛爭、異端、

21 嫉妒、醉酒、荒宴等類。我從前告訴你們，現在又告訴你們，行這樣事的人必不能承受上帝的國。

22 聖靈所結的果子，就是仁愛、喜樂、和平、忍耐、恩慈、良善、信實、

23 溫柔、節制。這樣的事沒有律法禁止。

24 凡屬基督耶穌的人，是已經把肉體連肉體的邪情私慾同釘在十字架上了。

25 我們若是靠聖靈得生，就當靠聖靈行事。

26 不要貪圖虛名，彼此惹氣，互相嫉妒。

6

各人的重擔要互相擔當

1 弟兄們，若有人偶然被過犯所勝，你們屬靈的人就當用溫柔的心把他挽回過來；又當自己小心，恐怕也被引誘。

2 你們各人的重擔要互相擔當，如此，就完全了基督的律法。

3 人若無有，自己還以為有，就是自欺了。

4 各人應當察驗自己的行為；這樣，他所誇的就專在自己，不在別人了，

5 因為各人必擔當自己的擔子。

6 在道理上受教的，當把一切需用的供給施教的人。

7 不要自欺，上帝是輕慢不得的。人種的是甚麼，收的也是甚麼。

8 順着情慾撒種的，必從情慾收敗壞；順着聖靈撒種的，必從聖靈收永生。

9 我們行善，不可喪志；若不灰心，到了時候就要收成。

10 所以，有了機會就當向眾人行善，向信徒一家的人更當這樣。

警告和祝福

11 請看我親手寫給你們的字是何等的大呢！

12 凡希圖外貌體面的人都勉強你們受割禮，無非是怕自己為基督的十字架受逼迫。

13 他們那些受割禮的，連自己也不守律法；他們願意你們受割禮，不過要藉着你們的肉體誇口。

14 但我斷不以別的誇口，只誇我們主耶穌基督的十字架；因這十字架，就我而論，世界已經釘在十字架上；就世界而論，我已經釘在十字架上。

15 受割禮不受割禮都無關緊要，要緊的就是作新造的人。

16 凡照此理而行的，願平安、憐憫加給他們，和上帝的以色列民。

17 從今以後，人都不要攪擾我，因為我身上帶着耶穌的印記。

18 弟兄們，願我主耶穌基督的恩常在你們心裏。阿們！

新標點和合本
Chinese Union Version (traditional)

Public Domain

Language: 中國語文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, traditional script

2024-12-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 30 Apr 2025 from source files
dated 30 Dec 2024

c03bb35c-f042-59c2-88d7-1111d9a01842